

## NACIONALNI ISPITI

u osmom razredu u školskoj godini 2021./2022. i u petom razredu u školskoj godini 2022./2023.

### INFORMACIJE O OBRADI OSOBNIH PODATAKA

Nacionalni centar za vanjsko vrednovanje obrazovanja (u daljnjemu tekstu: Centar) provodi nacionalne ispite u osmom razredu u školskoj godini 2021./2022. i u petom razredu u školskoj godini 2022./2023. u odabranim osnovnim školama Republike Hrvatske.

Nacionalni su ispiti standardizirani vanjski ispiti kojima je cilj objektivno utvrditi postignuća učenika u temeljnim znanjima i kompetencijama predviđenima predmetnim kurikulumima. Na temelju tih objektivnih podataka na svim se obrazovnim razinama, od razine škola do razine obrazovne politike, poduzimaju mjere kojima se osigurava da postignuća učenika dosegnu zadovoljavajuću razinu.

Škola u koju ide Vaše dijete odabrana je za provedbu nacionalnih ispita. Postignuća učenika na nacionalnim ispitima neće ni na koji način utjecati na zaključnu ocjenu iz nastavnih predmeta iz kojih je učenik polagao nacionalne ispite.

Na temelju članaka 13. i 14. Opće uredbe o zaštiti podataka (u daljnjemu tekstu: Uredba) dužni smo Vam dati osnovne informacije o obradi osobnih podataka Vašeg djeteta u kontekstu provedbe nacionalnih ispita. U nastavku su odgovori na najčešće postavljena pitanja.

#### **Tko je voditelj obrade osobnih podataka?**

Voditelj obrade podataka jest Nacionalni centar za vanjsko vrednovanje obrazovanja, javna ustanova sa sjedištem u Zagrebu, na adresi Damira Tomljanovića Gavrana 11.

#### **Zašto Centar prikuplja i obrađuje osobne podatke?**

Centar prikuplja i obrađuje osobne podatke učenika u svrhu provedbe nacionalnih ispita i analize rezultata ispitivanja. Rezultati ispitivanja bit će iskazani na nacionalnoj razini, na razini škole i pojedinog učenika, čime će se dobiti objektivni podatci o postignućima učenika, o radu škola i o kvaliteti obrazovnog sustava.

Također, Centar od škola prikuplja i podatke o učenicima s teškoćama<sup>1</sup>, o vrsti i težini njihovih teškoća, s ciljem pripreme odgovarajućih ispitnih materijala, ravnopravnog polaganja nacionalnih ispita te analize rezultata ispitivanja.

Podatke prikupljene za ove svrhe Centar može dalje koristiti za statističke i znanstvene analize, što predstavlja obradu koja je usklađena s prvotnom svrhom na temelju članka 6. stavka 4. Uredbe.

#### **Koji je pravni temelj za obradu osobnih podataka?**

Osobni podatci obrađuju se na temelju članka 4. stavka 2. podstavka 6. i članka 4. stavka 3. Zakona o Nacionalnom centru za vanjsko vrednovanje obrazovanja<sup>2</sup>, čime je propisano da Centar kao javna ustanova organizira i provodi sve vrste ispita temeljenih na nacionalnim standardima uključujući i državnu maturu te da u provođenju tih ispita Centar ima javne ovlasti.

S obzirom na to da je riječ o zadaći od javnog interesa koja se izvršava na temelju navedene zakonske odredbe, što znači da se osobni podatci obrađuju na temelju čl. 6. st. 1. točke (e) Uredbe, za obradu osobnih podataka radi provedbe nacionalnih ispita nije potrebna ni Vaša privola ni privola Vašeg djeteta.

---

<sup>1</sup> Učenici s teškoćama su: učenici s teškoćama u razvoju, učenici s teškoćama u učenju, problemima u ponašanju i emocionalnim problemima i učenici s teškoćama uvjetovanim odgojnim, socijalnim, ekonomskim, kulturalnim i jezičnim čimbenicima.

<sup>2</sup> Narodne novine, 151/04 i 116/21

### **Koje osobne podatke Centar prikuplja i obrađuje?**

Centar prikuplja i obrađuje sljedeće osobne podatke:

1. ime i prezime učenika
2. OIB učenika
3. naziv škole i razredni odjel koji učenik pohađa
4. zaključne ocjene iz nastavnih predmeta koji se ispituju na nacionalnim ispitima u svim prethodnim razredima u kojima je učenik imao taj predmet
5. opći uspjeh učenika u svim prethodno završenim razredima
6. rezultate na nacionalnim ispitima
7. podatke o primjerenom programu i oblicima odgoja i obrazovanja (samo za učenike s teškoćama)
8. podatke iz popratnih upitnika.

### **Na koji način Centar prikuplja podatke o učenicima?**

Ime i prezime učenika, OIB učenika, naziv škole i razredni odjel koji učenik pohađa te podatke o ocjenama i općem uspjehu učenika Centar prikuplja preko sustava e-Matrice, koju vodi Ministarstvo znanosti i obrazovanja.

Podatke o teškoćama učenika Centar prikuplja od škole koju učenik pohađa kako bi se ispit prilagodio specifičnim potrebama svakog učenika.

Podatke o postignuću na nacionalnim ispitima i podatke dobivene popratnim upitnicima Centar prikuplja tako da škole vraćaju Centru zapakirane riješene ispite s kodom učenika, koje će potom vrednovati ocjenjivači Centra.

### **S kim Centar dijeli osobne podatke učenika?**

Podatke o pojedinačnim rezultatima koje učenik postigne na nacionalnim ispitima Centar ne dijeli ni s kim izvan Centra.

Izvještaj o rezultatima svakog učenika Centar će poslati školama u zaštićenom obliku, tako da će taj izvještaj moći otvoriti jedino osoba koja ima lozinku, a koju će Centar poslati svakom učeniku ili njegovom roditelju/skrbniku.

Svaka škola uključena u provedbu nacionalnih ispita dobit će skupnu povratnu informaciju o postignućima svojih učenika iz svakog nastavnog predmeta iz kojeg su učenici polagali nacionalne ispite, kao i o rezultatima popratnih upitnika u skupnom obliku, iz čega neće biti moguće iščitati pojedinačne podatke.

Također, Centar će izraditi i nacionalni izvještaj o provedbi i rezultatima nacionalnih ispita bez pojedinačnih rezultata učenika.

### **Koliko dugo Centar čuva osobne podatke?**

Centar će rezultate na ispitima i prikupljene osobne podatke čuvati pet godina od provedbe nacionalnih ispita, nakon čega će iz svoje baze podataka izbrisati te podatke. Na taj će način podatci postati anonimni, odnosno više neće biti moguće povezati rezultat na nacionalnom ispitu s pojedinim učenikom. Takvi anonimni podatci ne smatraju se osobnim podacima.

### **Koja su prava Vašeg djeteta u vezi s obradom njegovih osobnih podataka?**

Na temelju Uredbe učenik uvijek ima pravo na pristup osobnim podacima i pravo na ispravak netočnih osobnih podataka, odnosno dopunu nepotpunih osobnih podataka.

Pod određenim uvjetima roditelj/skrbnik učenika ima pravo na brisanje osobnih podataka te pravo na ograničenje obrade.

Roditelj/skrbnik ima pravo na prigovor koji može uložiti protiv obrade osobnih podataka učenika u navedene svrhe. Prigovor se može podnijeti nadzornom tijelu, Agenciji za zaštitu osobnih podataka (Zagreb, Selska cesta 136).

Za sva dodatna pitanja oko obrade osobnih podataka možete se obratiti službeniku za zaštitu podataka Centra na [sluzbenik.zaštita.podataka@ncvvo.hr](mailto:sluzbenik.zaštita.podataka@ncvvo.hr).